# Suisses de France

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse de France**

Band (Jahr): **5 (1959)**

Heft 7

PDF erstellt am: **28.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# SUISSES DE FRANCE

★ ★ ★

**A L'ÉCOUTE !**

★ ★ ★

## A VOUS ALGER.

*SOCIETE HELVETIQUE DE BIENFAISANCE D'ALGER*

A l'occasion de la Fête des Mères, le 31 mai dernier, un magnifique gâteau a été offert à nos compatriotes présentes à la Bouzaréa. Quant à notre Fête Nationale, le Comité vient d'en fixer la date ; elle sera célébrée le dimanche 2 août 1959, à la Maison Suisse comme à l'accoutumée.

*COTISATIONS S.H.B.*

Toute société qui se veut active pour le plus grand bien de ses membres, doit pouvoir s'appuyer sur une base financière aussi saine que possible. Grâce à la compréhension de nos membres qui, non seulement versent régulièrement leur subside, mais l'arrondissent souvent par un complément toujours bienvenu, la S.H.B. a heureusement pu faire face régulièrement à ses multiples obligations.

Afin d'accroître la trésorerie, en vue de rendre notre Maison Suisse plus accueillante encore, les membres présents à la dernière Assemblée générale du 12 avril 1959 ont décidé de porter la cotisation à *1.000 francs* (sans que les dons soient refusés pour autant ! ! !).

Le trésorier se plaît à espérer que vous aurez à cœur de vous en acquitter sans trop tarder (Compte de chèques postaux S.H.B. : 166.72 Alger). Ses vifs remerciements vous sont d'avance acquis.

## A VOUS BORDEAUX.

Comme à l'accoutumée, le Club suisse de Bordeaux avait mis sur pied son excursion de printemps qui eut lieu le 7 juin. Une quarantaine de membres se trouvaient réunis ce dimanche matin, attendant l'autocar et scrutant le ciel d'un air interrogateur: vent frais et nuages menaçants faisaient craindre le pire. Il n'en fut heureusement rien et le soleil nous tint compagnie toute la journée. Quittant Bordeaux, le car mit le cap sur la pittoresque cité de St-Emilion où un arrêt était prévu pour la visite des curiosités locales. Certains s'intéressèrent à l'église monolithe, à la crypte du martyr du VIII^e siècle, qui donna son nom à la ville ou à la Tour du Roy, alors que d'autres préférèrent se livrer aux joies de la dégustation des crus — combien célèbres — du lieu !

Reprenant la route, le car nous conduisit à Lavagnac par Ste-Terre, où des participants, venus en voitures, nous rejoignirent. Ce furent donc plus d'une soixantaine de personnes qui se trouvèrent réunies pour le déjeuner, qui — selon les traditions locales — satisfit les palais les plus délicats. Durant le repas, les airs entraînants de l'accordéon de Mlle Bach, désormais traditionnel, nous tinrent agréablement compagnie, comme ils l'avaient déjà fait durant le voyage.

Après le banquet, le Président du Club, M. E. Treyer, salua les présents, parmi lesquels on remarquait la présence de notre Consul général et de Mme Berthod. Il se réjouit de voir parmi nous non seulement des compatriotes, mais encore des amis français. Il remercia enfin tout particulièrement le secrétaire du Club, M. R. Hettlinger, qui se dévoua sans compter pour assurer la réussite de cette journée.

Prenant ensuite la parole, M. le Consul général Berthod, s'adressant plus spécialement à la belle chambrée de jeunes présents, exprima notre joie de les voir être des nôtres aujourd'hui, en soulignant combien il était réconfortant de voir la génération montante s'intéresser à l'activité du Club.

Terminant ce court intermède officiel, un de nos amis français, M. P.-E. Flagel, conta quelques anecdotes personnelles de ses rapports franco-suisses et, très applaudi, assura qu'il serait heureux d'être à nouveau, à l'avenir, parmi nous.

Notre Consul général, toujours aussi boute-en-train, et qui, avant le repas, avait déjà coordonné les efforts dispersés des amateurs de chants du pays, organisa ensuite un concours d'histoire suisse pour les enfants. Les petits lauréats reçurent une récompense.

Dans l'après-midi, le car continuant son périple en Dordogne, nous fit goûter la beauté du paysage sur les bords de la rivière. Avec le soleil couchant, ce fut le retour à Bordeaux, où chacun, heureux de cette journée, rentra chez lui en souhaitant bientôt une nouvelle occasion de se retrouver. OB.

★ ★ ★

## A VOUS MARSEILLE.

*UN IMPORTANT GROUPE D'OFFICIERS SUISSES A VISITÉ LA PROVENCE*

Un groupe de 550 officiers suisses est arrivé le 12 juin 1959, à une heure du matin, en gare d'Aix-en-Provence. Ils ont été accueillis par différentes personnalités, au son des hymnes nationaux helvétique et français.

Le matin de bonne heure, après un court repos et avoir revêtu leur uniforme, ils partaient pour Toulon par la voie ferrée. Ils y ont visité les installations de ce grand port.

De retour à Aix, dans la soirée, ils ont fait l'objet d'une réception par le Syndicat d'initiative, à l'Hôtel du Roy René. A part les autorités civiles et militaires aixoises, on notait la présence de M. R.-C. Thiébaud, Consul général de Suisse à Marseille, qui était venu saluer ses compatriotes.

Le Président du Syndicat d'initiative souhaita la bienvenue à ses hôtes, en termes chaleureux. Le Colonel Privat, Président de la Société suisse des officiers, répondit, au nom de ses camarades, en termes courtois et cordiaux, non sans une pointe d'humour.